

درگاه

اون بش کوانده بر نشر اولنور علم و صنعت مجموعه سی

ایکینجی شنه: اونچنجی جلد

نومرو : ۳۱

۲۰۰۴موز ۳۳۸

اطلاعات

سیرتایه ناصی آندری ؟

۸ مارت — بش کونلک بر تفرجیدن هودت ایدیور. رومانه ذکر ایدیلان مان بوتون مناظره مصارف اولوق. شیمی به قدار سینما مالک قناعت اشکاری او چیکنه عشق، اشارت و بردکاری، ساردالیه قولورلیله درلو اولان صحرایی، حقیق صحرایی یعنی گاه هردلو آیرلردن بری ورتیق قوم دانهلردن متشکل قوم تیارلرک وجوده کتیردکاری بیجدود اکثبه همانی، گاه چایل دریا سنی کوردک. چونکه آرتق، خلقده پک منتشر اولان «صحرا قوم اوو اسیدر» فکرنیدن واز یکمیلدر.

۱۰ مارت. — جهت عسکره نیک خیرخواخانه معاوضی سایه سنده آله کچیردکیمز شامبا مکاره جیارلرک صوک قافله سی کلدی. واورغلا، خصی هیق فل، الوددن کلورلر و برآراده طوبلانا بیلیمک ایچین درت بش، سکیز کونلک یول بورومشیر. یونلرک جان کافه سی متارکدن سوکرا ترخیم ایدیلان صحرا قولورلیله منسوب ایشیر. ساعت اون اوچی اون بش کچه واورغلا قاعدینک رفاقتده مکاره جیلری تفتیش ایتدم. السانلرله حیوانلرک منتظماً دیزلسی چوق. وثر برلوحه.

بر چوق بر نوسلر اوززنده، شرفل خدماته شهادت ایدن نشانلر یارلیدور.

مان بوتون بو آدمیر ضعیف، ایری سیکیر کی صحرا آدمایری سزاوا چهره لی، انچه بویل وبلرند صیرتک وسمتی کوسرتن فزیل کرلر وار. آنچی انکی بیک کیلومتر ده جنوبده تصادف ایدیلایان توارغ لاله ایدیلایه بیچکی ایچین بو شامبا آدمایری صیرلرندکی بیاض آلبه لری انیارلر سنده کی سیاه آلبه لره تبدیل ایدیلایه مکملاً توارغ محاربلری قیافته کیره لر.

آلبه اسلحه توزیمانی هنوز ختام بولشدی که مکاره و مکاره جیلرم برجله ده کیتیشلر سارغیلردی. بو عسکرلردن اکثری صحرایی بیاض کرلرینه قارش چوقدغه حرب ایش کیمسه لر اولدیفندن توارغ لری بندن دایا ای طانیورلر و تاریخی ندیس خنده که بالردن طوبلایه بیلدیکم معلوما ته اجتایلی بوق.

۱۳ مارت. — یارسدن غزته لر کلدی. «اطلاعات» . بحصر ایدیلان بر مقاله ده آرقا دایانق غزته لر بر غزته سی شوبله یازیور. «..... قهرمان هیئت صایسیر تهلکه لر وایشید. لهمش اذیتلر مقابلده هوراره قادار یایچی قولرله داملرلدر !»

سیاحتده دایر بو کورولتی اعلان صرف مبالغه دن دولای علیهمزه دونه جک. فرانسز خلقتده تقدیر جیی واردر. آسریقا کارای ایلانلردن ایچی صیقیلر. هرکم آفریقا خریطه سنده کوز کزد بررسه بزم ایچین هوراره قادار ایلرله مک موضوع بحث

اوله مادینی بداهه کورور. بورکانی ساحه مک ۳۰۰ متره قدار چایللی تیه حکاری وازدر. صحرانک نام مرکزنده یعنی ساحلدن ۲۰۰۰ کیلومتره مسافه ده کاشدر.

فصلیت مرکزیز اولان توغورتدن هوراره کیده بیلیمک ایچین اوچ آی کاروان یولی وار. ذاتاً اورایه کیده بیلیمش اولمغه مفتخر پک آز کیمسه واردر. ویک طقوز یوز سکزده، مذکور منطقه لرکه دایا ای طانغاسی نامین ایدن سفائن هوایه طیرانلردن اول هوراری قطع ایدن اورولایلرک عددی آل پارمق لریله صایله جق مقدارده ایدی.

۲۱ مارت. — صحرا ده یاپدینیز آلتی کونلک دوردن هودت ایدیور. حرارتک فضلانی مساعی کی کوجله شدیدی. باش اوپراتور وجودنده قیابیلر حاصل اولدیفندن چوق مضطرب، معمایه ایش باشندن آیرلادی. آنه بنه مدیکدن کاروانی کوجوک برآراده یوزی قویون باغش، هر صارسینی ده اضطرار ایدن باغیر بر برجله تعقیب ایدیور. آره انا قومه صابلا نیور. قورتارقی ایچین بر چوق آدم چالشیور. «دور آتزم ایله یوزباشی «فادرینه» م دیزانه لری به طوبلورلرندن برقاچ کون یاناقدن چوقامیه چقلر.

۲۲ مارت. — پارس غزته لرینی آچیشدم. اولدن تخمین ایش اولدیم کی، ایچی صیقیش و قولای ده لیک بر غزته سی شوبله یازیور. «اطلاعات» سینما به آلدینی بر تونس قایلریدر. بوراده اوزون زماندن بری کوجوک برچول واردر که سینما به محض در. تفرقه ده داخل اوته بری اوراده بولور. توارغ لر، دولر، حق آتلان طانغک آرسلانلری ساعتک یاخود کونلک کیرالانایلیر. ۲۵ مارت. — ثابت زه رغا برقاچ کوندیری وجته ناک قاشیتیل التی باشندن مضطرب اولدیفندن توغورت طیبی جلب ایدلدی.

بوراتیانک دو قنور برجله برهیز نوصیه ایتدی. ۲۶ مارت. — او برکون غاویغمانسی چکه جکیز. تقابل ایضا کرلرک اسیر ایتدکاری جاریه لری تمیل ایده جک قادیلری نردن بولی. تک بر ایدیم وار: ولد نائل لری استخدام اتمک. بونلر رقاصه — آشفتنه لردر که خصوصی بر محله به برلشدرلشدر. او محله حدودی آشه مالز.

۲۷ مارت. — بو آقتام ولد نائل لرک محله سه کیتدم. کوجوک بری بر و غار تر. اکری بوکری سواقلر، بررصره دار و قاپا صابا قولرلردن صرکب بو قولرلردن هر بری بر رقاصه نلک خدمتی قوله سیدر. کیسه نلک ظلمتده دایا هم بنالردن ملرد و تیرنمه لر قویور. بونلر رقص خانلر، کیرم.

نصف دائره شکلده دیزلش بیاض برنوسلر، صیقیش بکپاره و غیر متحرک بزکتله حالنده بر یکیه قورولش. عرب اورکترانی صانکه نهادیا یعنی هوانک عتی تهنه لری تکرار ایدیور، صنانکه

استانبولک اون بش کونی

مطبوعات عالمی

«لی غایه لرمک اوچده ایکسی نامین ایدیلش دیکدر. قوای ملیه نلک نامین ایتدیکی فائده لر ایچی ملکیتلرند کوزه دها بارز چایور.

انور باشایی ملکیتی علینده حرکت ایچیک قدر وطن پرور طانیم

بو سوزلر غزته لر و بریلن شانلی بر ملا نلک خلاصه سیدر. ملاقات ویرنه ذات اسکی بر غزته جیدر. بومسلک یوزندن سریع خطوه لرله ترق ایش آز زمانده موقع قازانش ایجابنده قهرمان طانغش، ایجابنده تشکیلاتی فرض ایدیلش ایجابنده ده بویوک بیلیمش برآدمدر. کورولورکه بو ذات تورک غزته، جیلکی یوزندن نه تورک ملکیتنده، بلکه قولای بلکه زور اوراسی لازم دکل، رفاهه ارمش، یتیش بر انساندر فقط طن ایدرسکرکه بونجه بیلک تجربه لری بونجه بیلک امکلی، بونجه وفیقیلر، ورطه لر صیرف

هر رقاصه نونی کلدیکه قلوب اولنکی رقاصه نلک یاپدینی حرکانی عیداً تکرار ایدیور.

سس سز وحر اکسیر اولان. قاشا کران کتله سی رویا به دالش کی، شوراده بوراده برنوسلرک جیفاره ایچرکن یاپدینی آهسته و جسابیل حرکت، و شتی پک آز تعدیل ایدیور، وبعضاً مظم بر چهره دن وحشی برآرزونک ایشینی کچور.

۲۸ مارت. — بو صباح ساعت یدیده قرارمن وجهله ولد نائل لرک که یاسته کیتدک، کندسی اختیار، کوجوک وجودلی جادینک بری. که یاقاری آغزده سیفاره، احترا بکار بر طورده، آله قوجا بریاستون کندسی تعقیب ایتهمی موبله دی. بر قولبه دن دیکرینه کیدور، قافلق استه مین لری صارصبور، باغروب چایور، رقاصه لردن خور دانه لوق کیدورلر. که یاقاری سوکچی رقاصه لر کیتدیکی زبان کوربورز که ایلک اولانلر تکرار یاقوب او بوبورلر اوزمان جادی قاری حایقیره حایقیره شورایه بورایه صالدیرور. آله ده صوبایی هر طرفه ایتدیور، کوربورور.

نهایت بر ساعت سوکرا صوبا سایه سنده اونوز قادار رقاصه طوبلایه بیلدی. استه به استه به بوله دوزولیدلر. هیچ برشیله کندیلری ایلانلردن قایل دکل. انسان یوزی چورنجه قادار مان چوکورلر، صدیفاره یاقورلر.

برکت و برسین که شامبالرک عبوسلقلری بوالنه لرک بطاشنی تلافی ایتدی، بوقه غاویغمانسی پک ملایم اوله یجیدی.

— تهنه دی —

شاهه قهرمور

بركون اوروبادن عودند غزته جاره بوبوله سوز سويله بيلمك ايجون ايجاد ايداش ماجرارد. كرك بزم غزته لره كرك اوروپا غزته لرينه بئض اجني دوستلر. مزكده بوبوله بياناته بولونقلريني خاطرليوروز. موسيو قلود فارده رده يتيم چوجقلره (انشاء سن بيوديگنر زمان بوملكتي ده قورتولش كوروز) ويمستر رايان ده بر آسريقا مجموعه سنده تورك دولتي ملي حركت سايه سنده بعث بعدالوته مظهر اولشدر دييوردى. دها نجه اجنييلر، طيق حسين جاهد بك كي بلكه اولندن دها آجيق قلبه بويله غنيلرده بولنشلردى.

مجبسا بيجون! .. طنين باش محرونيك كندى مملكته عائسوزلريله هر هانكي بر موسيونك، بر ميترك غنيلري آراسنده بر فرق يوقدر، بوقسه حسين جاهد بكك وبوكونوكا بكنزه ين بعضيلرينك وقتنده صوقولوب، ديديشوب اوغراشمسي حتى قاصوب قاوورمسي، بوكونكي خودين، لافانلارك زميني حاضر. لامق ايجونميدى؟

ادبيات عالمي

آه آلافرانغه لي! مكر سن نه پامان شيميشك! حياتده موفق اوله بيلمه نك، ابي پاشامانك، مسعود اوله نك، بويوك اوله نك، كنديني صايديرمه نك يكانه بولى سنك كوكسك كده سنك آللك آلتندم نيشمكش.. شيميدى به قادار بونك فرقده ذكلك! واقعا استانبولده شان ويرن بر جوق چوجقلريني طانيوروز. بونلرك موفق اولدقلري، خير موفق اولدقلري ديهيلم، كيرمدكاري قيافت، بيامدكاري شيشي كورميك. اوت بيلوروز، تا آتلردن تازيلردن طونكده ادبياتنه، رسه وتكييل صنعت وقدر عالنه قادار هر برده اونلري بارلاق طرناالي يوشاق آلارني، هيچ كونش كور. ممش بياض چهره لريني كوروروز. بو يوشاق آلارده كي اييك مشدبل آت صيرق اولشامنه ياراديني كي غاطله سراي رسم سر كستنده كي تاباولري ابي كوره بيلمك ايجون موفوقوسيلكمده ياراز.

بوقرمزي دوداقلرك آراسندن چيقان اويابلان سسك طاني زندوستاني شپاريله لرنيك شيوه سنه كوره برشكل آلديني كي شاه اثرك ويرديكي جبرتي ده افاده ايدم بيله جك خصوصي قدرتي كوستور.

صاغله بيتيم. او اندامك. اونظرلك خيراو آياقلره او كوده نك كندينه كوره نوازشلري، جبرتلري، تهورلري، تقديرلري افاده ايدن آيري بروضعتني ويالي واردر. بووضعتنك بوخال اوزون سنه لرك اوزون عمارسه لريله تامين ايدلندر..

نه دييورسكوز؟.. مدني اولقي. خير آلافرانغه اولقي قولايي؟ انسان ايجون بو لك سوك مدخله در. بورايه ايريشلر آرقق هر شيك اوستنده، هر شيشي كورميش كچيرميش دوشمش، طوبوشمش، بيلميش الماسلردى.

نه صانيورسكوز؟ قولايي؟ آلافرانغه دييوب ده كچمه يلم. او بوكون علمكده صنعتك اوستنده در. دنياده هر شي اوله بياور. فقط آلافرانغه اولقي جوق كوچدر.

خير، خاشا، بونلري بزم سويله ميوروز. بزم آلافرانغه لك نه زورلاندن، نه قولايقلندن خبرمن وار. شمدى به قدر ساده شوني بيلورديكي كه استانبولك آلافرانغه لري، هله ادبيات عالمتككييلر، حاللري هيچ هوس ايديله جك انسانلر دكلدر. هيسي ده مستيزي فقط داما اول كولونج هيسي ده ذكي فقط داما اول احقدرلر. بو سفر بونلردن بري بزمه برابر يازيسي لشر ايتدرديني غزته نك قارلرنيه اوكرتديكي بوتون موفقيت سرلري، بوتون نزاكات جيله لري بونده ممش!

جام حالامي بوحررك سوزلرينه اينانايورسكوز. بو آدام آلافرانغه لك وقونفوروك اك قوبو يرندن اوروپاك كوكبندن، آلمان يادن كلدى. وصانمايك كه يالكوز اوراسني بيلير. ايشته لوفشان ايلك بهار ياريشلري شو دقيقه ده كوزنيك اوكنده در. سن قيسي بر باتوراما كي ذهندن كيجيور. روما سواقلري،

ونديك، او قيرصاجلي پينده دانس ايدنيور. جيلريني آرايكر. ايشته سوسلو يلكنك اوست جيبندن ايكي قورون چيقدى. حالامي وياهي ييلمز صانيورسكوز؟ ايشته ايجديكي سيغاره بيله «فورس سمارق» در. آلمان يادن كندردى. باشه كز آكوزلرند هالادنيانك اك مدني مملكتنك قصاخانلرند كي صغير ائلرنيك خوش منظره سنك قزيل عكس دوروبور. كيم بيلير جيلرند اورالرده ويربان هانكي سوارمه نك هانكي تمالسالك اسكي دعوتيه لري بوروشمش قاشلدر.

برده يعقوب قدرى بك دوشوغه دن مديت بو دكلدر. قونفور دكلدر. روحك اصانقي، قلبك ايليكيدير دييوب دوروبور. يچي كال بك حقيقي مديت، كوزل نورك مدنيتدر. اجداد حياتيدر. دير دورور.

ضيا كوك آب بك برشي طوندورمش، احمد هاشم بك اسكي شرق خولياسيله مست... شكيب بك حدسله مشغول يارم نه لزومز شيلر. باللك اك دوغروسى كين كون رفيق خالد بكك بزي ايرنديرديني ايبكي چورابلر، شامانيالر، دوندورمه لر، اوتالار وقولون يادر.

افنديلر جوق بيوده اوغراشورسكوز. كيديكر برآزديا كوروكوز، عقل اوكرمكوز. بو فرصت برداها آله كچمز. يارين صفوق ضيا بك قاقوب اوروپايه كيديورورده قاله قايبرسكوز. كيديك ونوقلو نصل قوللائييلر. نصل دانس ايديلير. نصل «عاشق» اولونور بونلري اوكره نك، حالامي تاريخ، روح، عننه شعر، صنعت اجداد وملت پيشنده سكوز. يازيق، يازيق.. عمر كزده بركره جك اولسون برلين صغير ائلرندن چيدكدن صوكره كرسي ناله..

— حرمت اديكر، افنديلر ثوابدر، حرمت اديكر.. كيملره؟ ايشته اولره... فكرلريني هلتا سويله به ميوبده. اوتده بريده حرمتسزلكه رذن بحث ايدنلره مي؟ اوت، اونلردن بري تام كندى روسي كي نازلي، ايجي كي ايجه، برربيع عصمقلر ادبيات حياتي كي قارت برعشويه برمهاله سنك خاشيه سنده قولانغزه سويلر كي حرمت! ديهه فيصيله امشدى. بوكا وانلره مي؟

— حرمتسزلكمي ايتدك؟ — خارمدح اديكر. — ديك معارضمن كيجنلرك حرمت تقيسي، مدخله دردر. يعني حرمت ايتمهك ديك مدح ايتمهك ديكدر. فقط صنعت غالي، مطبوعات عالمي برقوناق سالوني، برحبت مجلسي نيدر كه دالفاووقلي ايدلم مدح ايدلم. هم پاشلر، بلكر كيملردر؟

— فقط خوش كورونك وبك بيلمك ايجون... — يعني ديهه كز آقارشي قارشي به التفات سرمهك ايجون... — نه ديره كزديكر. يالكز شو وازكوزاليلر جوق ما يوس اولورلر. آليشاماشلر، اونلر كنديلرندن بحث ايديله مكه تحمل ايدمه نك شمدى علملرند سويله مكه... — اوت كنديلرينه آغير كليور دكلي؟ نه حقلى ده وار. بوچوزاق صنعت عالنده دوستك احبابك ومسلكداشك كوچك برالتفاق ده اولمازسه نصل آوونمال؟ آوونقي؟ آمان صنعتده آوونقي، فكرده آلدالاق ده وارهال. حالبوكه بزم صانيوردي صنعتكاري، متفكرى آتيجي آتيجي ايدى، فكري وصنعتي آووتيه بيلير. — جام ايشته بر آزده التفات ومدح...

— يكي سز سويله بك! بونلرك نه سني مدح ايدلم. بولاك چيقارك. بزه حاريل حاريل مدح ايدلم. — جام بوقدر بيل چاليشملر، انك ويرمئلر. — نه؟ — صنعت؟ ها، صنعت. صنعت امك ويرمئلر ها! شاهد وارمي؟ ونينه وارمي؟ — جام ايشته چورويش وخراب اولان برمه لرلر وار. حرمت ايتك ايجون بوكافي! — يكي نه ديهيلم، نصل مدح ايدلم؟ مستعددر. چاليشيور، اربابدرى؟ ديهلم.

افندي، واعظ افندي! بزي هغو اديكرز اونلره حرمت ايدم ميوروز، يعني اونلري مدح ايدم ميوروز. جوق ما يوز. فقط افنديلر بزمه بر ايب اوجي كوستركز. شيمديك ساده. بزم كي خيانتك ربع قصصيني ادبيات. صنعت حصر اعش واون سنه سني بلا فاصله اوروپاك اك بوكسك عيقت موسيقي سنده اصرار اعش بر محرر ومتفكر... كي جله لره كنديني آووتانلري بكنمكده اوت كندى تعبيرلرنجه اونلره حرمت ايتكمده مجزمن واردر.

كوژمده هر شيدن اول قدرت وار.. ضاج، مقال، طائل ديل، كوزل قوقو، بوي پوست، قيايق قيافت، نرمين قلب، خولياي كوز، عشوه لي دوداق وملفت سلام ذكل...

مسئول مدبرى: مصطفی نهاد